

## Tool Instruction MODULE PRESSION PLUS

4328401R1

Tool Number: 12-999-05



0000400721

Figure 1. 12-999-05 Module de pression Plus

### Fonction

Outil essentiel utilisé en liaison avec outil analyseur de rendement de cylindre (CPA) 12-999-01 pour tester des pressions diverses.

## Application(s)

MaxxForce® 7 (EPA 2010)

MaxxForce® DT, 9 et 10 (EPA 2010)

MaxxForce® 11 et 13 (EPA 2010)

Navistar® N9 (EPA 2010)

Navistar® N10 (EPA 2010)

Navistar® N13 (EPA 2010)



**GOVERNMENT REGULATION:** Les liquides du moteur (huile, carburant et liquide de refroidissement) peuvent présenter des risques pour la santé et pour l'environnement. Manipulez tous les liquides et les autres matériaux contaminés (comme les filtres et les chiffons) conformément aux règlements en vigueur. Recyclez ou mettez au rebut les liquides, les filtres et les autres matières contaminées du moteur conformément aux règlements locaux.



**AVERTISSEMENT:** Pour éviter des blessures ou la mort, veuillez lire toutes les rubriques « Consignes de sécurité » dans le *Manuel d'entretien du moteur* ou le *Guide de diagnostic du moteur*.



**AVERTISSEMENT:** Pour éviter des dommages matériels, des blessures ou la mort, stationnez le véhicule sur une surface ferme et horizontale, arrêtez le moteur, serrez le frein de stationnement et calez les roues pour empêcher le véhicule de se déplacer dans les deux sens.



**AVERTISSEMENT:** Pour éviter des lésions corporelles ou la mort, portez toujours des lunettes de sécurité lors de l'entretien d'un véhicule.

## Tool Contents

Table 1

Image	Numéro de l'outil	Qté	Description
 0000400723	12-999-05-01	1	Module de pression Plus
 0000400725	12-999-05-02	1	Dispositif de soupape de détente

## Tool Contents (cont.)

Table 1. (cont.)

Image	Numéro de l'outil	Qté	Description
 <p>0000400728</p>	12-999-05-03	1	Adaptateur de bouchon MaxxForce® 7
 <p>0000400741</p>	12-999-05-04	1	Adaptateur de bouchon MaxxForce® DT, 9 et 10 / Navistar® N9 et N10
 <p>0000400727</p>	12-999-05-05	1	Adaptateur de bouchon MaxxForce® 11 et 13 / Navistar® N13
 <p>0000400726</p>	12-999-05-06	1	Adaptateur pour tuyau de recirculation des gaz de carter
 <p>0000400724</p>	12-999-05-07	1	Cordon d'alimentation

## Tool Contents (cont.)

Table 1. (cont.)

Image	Numéro de l'outil	Qté	Description
 <p>0000400722</p>	12-999-05-08	1	Malette
 <p>0000400744</p>	12-999-05-09	1	Trousse de joint torique
 <p>0000400729</p>	12-999-05-10	1	Bouchon de reniflard
 <p>0000400743</p>	12-999-05-11	1	Plaque d'obturation du compresseur d'air

## Tool Contents (cont.)

Table 1. (cont.)

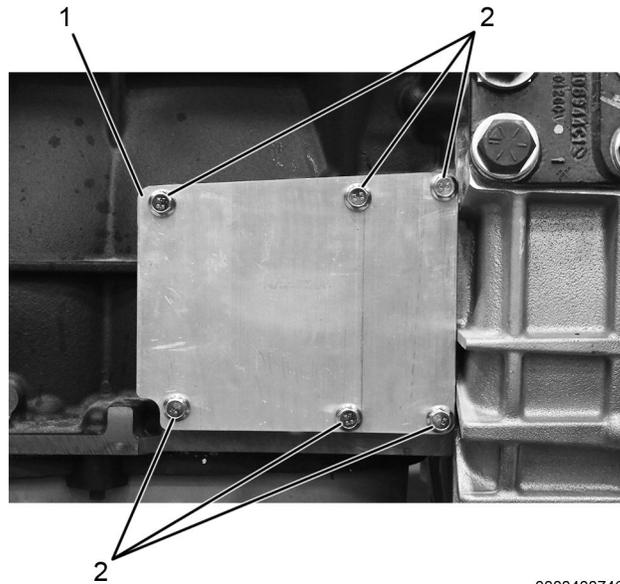
Image	Numéro de l'outil	Qté	Description
 0000400742	12-999-05-12	6	Boulons de la plaque d'obturation
 0000160075	4328401R1	1	Mode d'emploi de l'outil

## Instructions

1. Stationnez le véhicule sur une surface horizontale.
2. Placez le levier de vitesses en position de stationnement [P] ou au point mort [N] et serrez le frein de stationnement.
3. Placez des cales aux roues.
4. Déverrouillez et ouvrez le capot.

## Instructions (cont.)

### Moteurs MaxxForce® 11 et 13 / Navistar® N13



0000400746

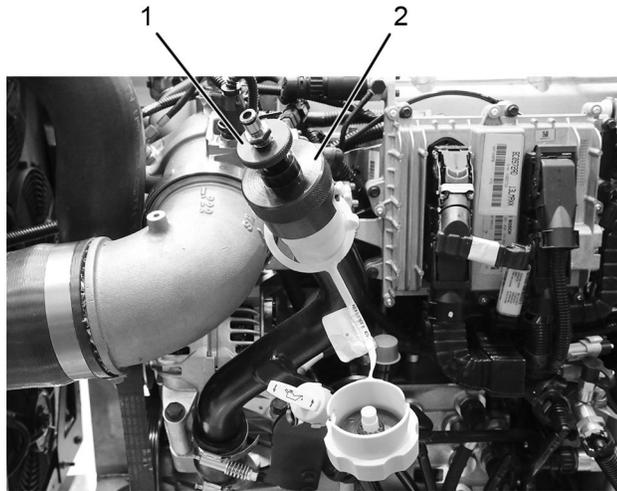
**Figure 2. 12-999-05-11 Plaque d'obturation du compresseur d'air**

1. Plaque d'obturation
2. Boulon (6)

**REMARQUE:** Certains essais peuvent ne pas nécessiter l'utilisation de la plaque d'obstruction. Reportez-vous au manuel d'atelier, au bulletin d'entretien/diagnostic ou à tout autre document approprié pour les spécifications.

1. **Sur les véhicules équipés d'un moteur MaxxForce® 13 ou Navistar® N13 et d'un compresseur d'air à un seul piston**, retirez le compresseur d'air, si nécessaire. Reportez-vous au manuel d'atelier, au bulletin d'entretien/diagnostic ou à tout autre document approprié pour des instructions détaillées.
2. **Sur les véhicules équipés d'un moteur MaxxForce® 13 ou Navistar® N13 et d'un compresseur d'air à un seul piston**, installez une plaque d'obturation (figure 2, élément 1) à l'aide des boulons de fixation fournis dans la trousse (figure 2, élément 2), si nécessaire. À l'aide d'une clé dynamométrique, serrer les boulons à un couple de 19 N•m (14 lb-pi).

## Instructions (cont.)



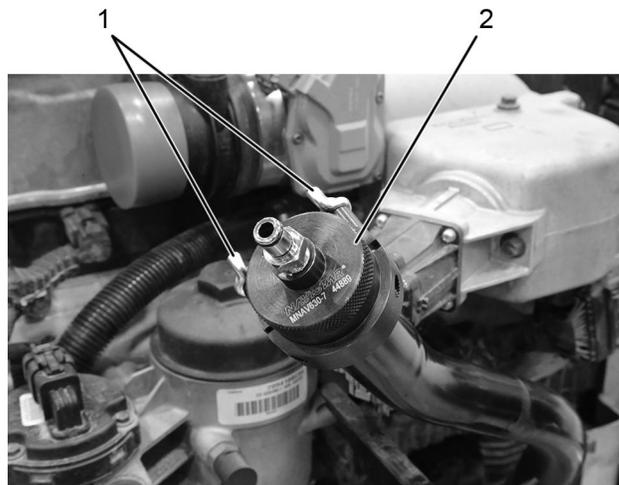
0000400749

**Figure 3. 12-999-05-05 Adaptateur de bouchon**

1. Bouton moleté
2. Adaptateur
  
3. Retirez le bouchon du réservoir d'huile.
4. Installez l'adaptateur (figure 3, élément 2) sur le tube de remplissage d'huile. Serrez complètement le bouton moleté (figure 3, élément 1).

## Instructions (cont.)

Moteurs MaxxForce® DT, 9 et 10 / Navistar® N9 et N10



0000400745

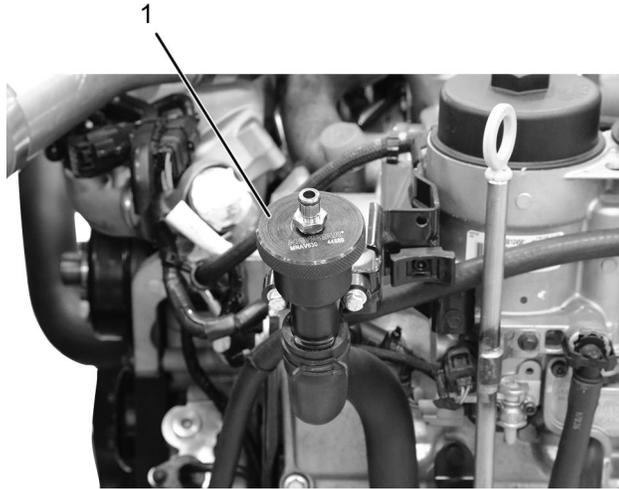
**Figure 4. 12-999-05-04 Adaptateur de bouchon**

1. Écrou à oreilles (2)
2. Adaptateur

1. Retirez le bouchon du réservoir d'huile.
2. Installez l'adaptateur (figure 4, élément 2) sur le tube de remplissage d'huile. Serrez complètement les écrous à oreilles (figure 4, élément 1).

## Instructions (cont.)

### Moteur MaxxForce® 7

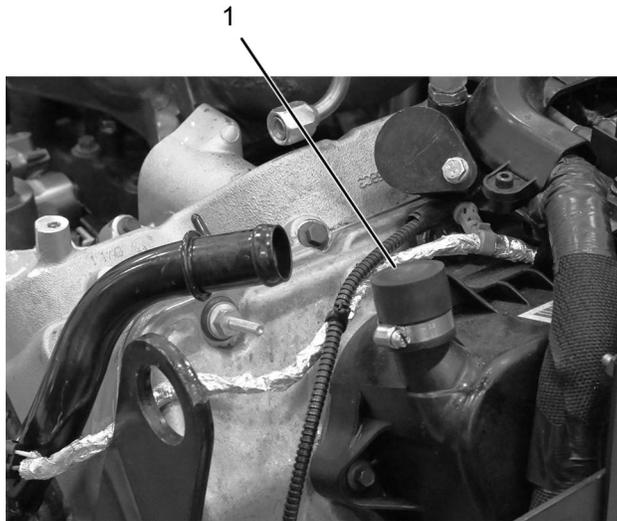


0000400750

**Figure 5. 12-999-05-03 Adaptateur de bouchon**

1. Adaptateur
1. Retirez le bouchon du réservoir d'huile.
2. Installez l'adaptateur (figure 5, élément 1) sur le tube de remplissage d'huile. Serrez fermement.

## Instructions (cont.)



0000400748

**Figure 6. 12-999-05-10 Bouchon de reniflard**

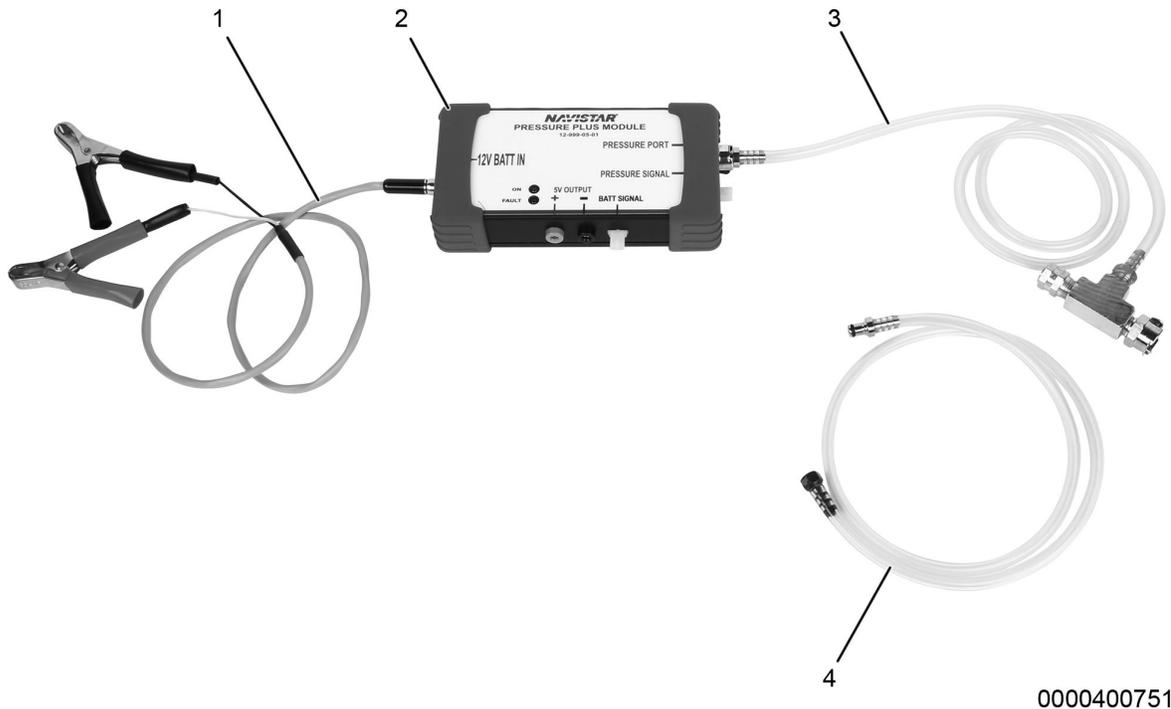
1. Bouchon

**REMARQUE: Sur l'illustration, le flexible a été retiré pour plus de clarté.**

3. Débranchez le flexible au niveau du reniflard du bloc-cylindres.
4. Installez le bouchon (figure 6, élément 1) sur l'orifice du reniflard du bloc-cylindres, puis serrez-le complètement.

## Instructions (cont.)

### Module



**Figure 7. Survol du module**

- |   |  |  |
|---|--|--|
| 1. 12-999-05-07 Cordon d'alimentation   | 3. 12-999-05-02 Dispositif de soupape de détente | 4. 12-999-05-06 Adaptateur pour tuyau de recirculation des gaz de carter |
| 2. 12-999-05-01 Module de pression Plus |  |  |

**REMARQUE: Ne branchez pas le cordon d'alimentation à la batterie du véhicule avant d'en avoir reçu l'instruction.**

1. Brancher le cordon d'alimentation (figure 7, élément 1) à l'orifice marqué 12V BATT IN sur le module (figure 7, élément 2).
2. Selon la procédure d'essai :
  - A. Branchez le dispositif de soupape de détente (figure 7, élément 3) sur l'orifice marqué PRESSURE PORT sur le module.
  - B. Branchez l'adaptateur pour tuyau de recirculation (figure 7, élément 4) sur l'orifice marqué PRESSURE PORT sur le module.
3. Branchez le dispositif de soupape de détente ou l'adaptateur pour tuyau de recirculation à l'adaptateur de bouchon sur le moteur devant être soumis à l'essai.
4. Raccordez le cordon d'alimentation à la batterie principale du véhicule.
5. Reportez-vous au Manuel d'entretien, au Bulletin de service ou à tout autre document pour des détails sur la procédure d'essai.

## Instructions (cont.)

### Démontage

1. Quand l'essai est terminé, débranchez le cordon d'alimentation de la batterie principale du véhicule.
2. Débranchez le dispositif de soupape de détente ou l'adaptateur pour tuyau de recirculation de l'adaptateur de bouchon.
3. Débranchez le dispositif de soupape de détente ou l'adaptateur pour tuyau de recirculation du module.
4. Débranchez le cordon d'alimentation du module.
5. **Sur les véhicules équipés d'un moteur MaxxForce® DT, 9 ou 10 / Navistar® N19 ou N10**, retirez le bouchon du reniflard, puis installez un flexible sur le reniflard du bloc-cylindres.
6. **Sur les véhicules équipés d'un moteur MaxxForce® 13 ou Navistar® N13 et d'un compresseur d'air à un seul piston**, retirez la plaque d'obturation et réinstallez le compresseur d'air. Reportez-vous au manuel d'atelier, au bulletin d'entretien ou à tout autre document approprié pour des instructions détaillées.
7. Retirez l'adaptateur de bouchon et remettez le bouchon de remplissage d'huile en place.
8. Refermez le capot.
9. Retirez les cales bloquant les roues.

### Coordonnées et ressources

Si vous désirez commander des outils supplémentaires ou si vous avez besoin de pièces de rechange, reportez-vous au catalogue des outils d'entretien de Navistar. Si vous avez des questions, des préoccupations ou des commentaires, veuillez contacter le Centre de soutien d'outils d'entretien Navistar :

- Soumettez un dossier d'outil d'entretien iKNow.
- Téléphone : 1-800-365-0088 (sans frais).